

Enfin ch'il zerclim smarschescha sin il compost!

DA VIOLA CADRUVI*

Avant in onn essan nus ans pre-paradas per far pirir il patriarcat. Nus avain semtgà noss guaffens, nossas bandieras, noss t-shirts e banners. Nus ans essan radunadas per metter in signal, da-pertut en Svizra, nus dunnas*. Nus avain fatg chauma per egualitat, medemas pajas, meglras cundi-zuns da lavur, meglra e pli accessi-bla tgira d'uffants, encunter violen-za, ingiustia, encunter il patriarcat e per in meglier futur per nus e tut-tas* che vegnan suenter nus.

Jau na sai betg dir tge ch'era il meglier lez 14 da zercladur 2019. Che mintga dunna ch'jau entupava a Turitg sin via ma sur-rieva e salidava? Che mia mamma era là, mias amias, tudestgas e ru-mantschas, dunnas veglias e giu-vnas, faschond chauma cun mai? Co in'mia marschava, tegnend

ina tavla ad aut, cun venter tut ra-dund, lien sia figlia nunnaschida? Co la dunna en sutga cun rodas vegniva mintga pèr meters spusta-da d'in'autra chaumista? Cura ch'jau steva sin la balustrada al Limmatquai e veseva tut questas dunnas, millis e millieras, in'unda violetta che superava la citad? L'unitad? La forza? Il sentiment da far part d'insatge pli grond, d'in-satge decisiv ed impurtant?

Ed uss, in onn pli tard? Ina chauma sco avant in onn para pli che pauc probabel. E mo me-mia gugent schess jau che quai saja perquai ch'i sa saja midà talmain bler. Ma gliez n'èsi betg. Las ra-gischs dal patriarcat van lunsch en il funs ed èn grevas da zerclar. Ed uss è qua quest stoda virus ch'im-pedescha nus d'ans radunar, da protestar, d'ans unir danovamain quest zercladur. El tegna nus a chasa, tgirond uffants, faschond paun da bananas, schubregiond la

cuschina per la 20avla giada – ena-vos en ils onns 50. «I can't believe I still have to protest this shit» steva sin il placat d'ina dunna veglia a la chauma avant in onn, e mia cu-schina superschubra ma fa temair che quai saja stà ina sort invista en mes futur. Che nagut na vegnia a sa midar, ch'i vegn en il cuntrari mender.

Ma igl ha dà midaments! Mai n'eran professiuns «femini-nas» talmain impurtantas: tgira, commerzi en stizuns, las usche-numnadas «professiuns cun relevan-za per il sistem» n'hán mai sur-vegnì talmain blera attenziun e stima. Il respect per mussadras e ca-nortas n'era probabel mai uschè grond sco ussa cura che tuts avevan da guardar sezs da lur uffants, e quai 24/7. E tuttenina na paran perfin homeoffice, temp da lavur flexibel e parzial betg pli talmain impussibel – ni per dunnas ni per umens.

Avant in onn essan nus idas sin via, sco gia memia bleras ge-neraziuns avant nus. E tuttina na faschess jau nagut pli gugent che puspè vegnir ensemes cun tut questas dunnas*. Jau hai avunda da mia cuschina e da paun da ba-nanas. Jau less puspè sentir l'uni-tad, la forza da quest 14 da zercladur 2019! Ed i dovrà franc anc pli-ras rondas da zerclar fin ch'il pa-triarcat smarschescha sin il cum-post, pia èsi da tegnair en salv noss guaffens, bandieras, t-shirts. Tgi sa, forsa ch'il virus ha fin il zercladur 2021 attatgà in pau questas ra-gischs profundas, uschia ch'jau na stoss en 50 onns betg ir sin via cun in placat che di: «Betg da crair ch'jau stoss anc adina protestar encunter questa grascha!»

*Viola Cadruvi ha studiégia germanistica, istor-gia e rumantsch a l'Universidad da Turitg. Ac-tualmain scriva ella ina dissertazion davart la feminilitat en la litteratura rumantscha con-temporana.

Vuschs da dunnas



14.06.2019

(fmr/dat) Quest'emna avant in onn era l'entira Svizra violetta – en vista als 14 da zercladur 2019, en vista a tut las manifestaziuns da dunnas en Svizra. L'entir pajais era vi da discutar davart la rolla da la donna en la societat, l'egualitat da pajas e la represchen-tanza feminina en la politica.

Ed uss, in onn pli tard? Tge è restà? Tgè è sa midà? Tge sto anc sa midar? – La FMR lascha vegnir a pled quest'emna, en vista als 14 da zercladur da quest onn, mintgadi ina vusch dad ina dunna.